

**MISULTONIDA**  
*italian style* **4X4**  
accessories



**EC Type Approval Certificate**  
**Certificato d'omologazione Europea**  
**Certifié d'homologation Européenne**

**EC Approved Ø 63mm Frontal System**  
**Protezione Anteriore Ø 63mm Omologata**  
**Protection Antérieure Ø 63mm Homologuée**  
**for/per/pour**

**HYUNDAI SANTA FE**  
**Mod. 06/08**

**Nr of Type Approval**  
**e11 \*2001/16 \*0270**

**PART EC/MED/K/176/IX**

**type approval n.**  
**n. di omologazione**  
**numero d'homologation**  
**e13 \*2005/66 \*2006/368 \*0089 \*00**



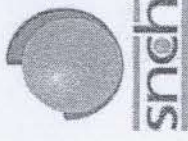
**Approval sign**  
**Codice di omologazione**  
**Code d'homologation**

**e13 01 \*0089 \*00Type 176**



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère des Transports  
L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE  
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION  
S.à r.l.



Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler

Référence: e13\*2005/66\*2005/66\*0089\*00

Annexes: - Rapport technique  
- Fiche de renseignements du constructeur

Sandweiler, le 15 octobre 2007

**FICHE DE RECEPTION CE**  
EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

**Communication concernant:**  
Communication concerning the:

- la réception  
type-approval
- l'extension de la réception  
extension-of-type-approval
- le refus de la réception  
refusal-of-type-approval
- le retrait de la réception  
withdrawal-of-type-approval

**d'un type de système de protection frontale en tant qu'entité technique distincte  
en ce qui concerne la directive 2005/66/CE.**

of a type of frontal protection system as a separate technical unit with regard to Directive 2005/66/EC.

**Numéro de réception:**

Type-approval number:

e13\*2005/66\*2005/66\*0089\*00

**Raison de l'extension:**

Reason for extension:

not applicable

**SECTION I**  
SECTION I

**0.1. Marque (raison sociale du constructeur):**

Make (trade name of manufacturer):

MACH S.R.L. or MITSUTONIDA 4X4

**0.2.**

**Type:**

Type:

176

**Déscription(s) commerciale(s) générale(s):**

General commercial description(s):

Version 1: EC/MED/K/176/IX Ø 63,5 Aisi 304 stainless steel  
Version 2: EC/SB/176/IX Ø 76 Aisi 304 stainless steel

**0.3.**

**Moyens d'identification du type, s'il est indiqué sur  
le système de protection frontale:**

Means of identification of type if marked on the frontal protection  
system:

engraved on the brackets

- 0.3.1. Emplacement de cette marque:**  
Location of that marking:  
engraved on the lower welded brackets
- 0.5. Nom et adresse du constructeur:**  
Name and address of manufacturer:  
MACH S.R.L.  
Via Fondovalle 3  
I-12062 Cherasco (CN)
- 0.7. Emplacement et méthode de fixation de la marque de réception CE:**  
Location and method of the affixing of the EC type-approval mark:  
engraved on the lower welded brackets
- 0.8. Adresse(s) de l'(des) atelier(s) de montage:**  
Assembly plant address(es):  
MACH S.R.L.  
Via Fondovalle 3  
I-12062 Cherasco (CN)

SECTION II  
SECTION II

1. **Informations complémentaires:**  
Additional information:  
see: Addendum
2. **Autorité déléguée:**  
Assigned authority:  
*Société Nationale de Certification et d'Homologation  
L-5201 Sandweiler*  
**Service technique chargé d'effectuer les essais:**  
Technical service responsible for carrying out the tests:  
Luxcontrol SA  
B.P. 349  
L-4004 Esch-sur-Alzette
3. **Date du procès-verbal d'essai:**  
Date of test report:  
11.10.2007
4. **Numéro du procès-verbal d'essai:**  
Number of test report:  
LCA 54 0622 004 07
5. **Observations (le cas échéant):**  
Remarks (if any):  
see: Addendum
6. **Lieu:**  
Place:  
Sandweiler
7. **Date:**  
Date:  
15 octobre 2007
8. **Signature:**  
Signature:

Pour le Ministre des Transports



Marco FELTES  
Inspecteur Principal

Pour la SNCH



Claude LIESCH  
Conseiller de Direction

9. **L'index des documents transmis à l'autorité compétente en matière de réception et qui peuvent être obtenus sur demande, est annexé:**

The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request, is attached.

see: INDEX to TYPE-APPROVAL



**ADDENDUM**  
ADDENDUM

à la fiche de réception CE N° e13\*2005/66\*2005/66\*0089\*00  
to EC type-approval certificate N° e13\*2005/66\*2005/66\*0089\*00  
concernant la réception d'un système de protection frontale conformément à la directive 2005/66/CE  
concerning the type-approval of a frontal protection system with regard to Directive 2005/66

1. **Inscriptions complémentaires:**  
Additional information:
  - 1.1. **Méthode de fixation:**  
Method of attachment:

bolted to front of the vehicle chassis
  - 1.2. **Instructions d'assemblage et de montage:**  
Assembly and mounting instructions:

see manufacturer's information document
  - 1.3. **Liste des véhicules sur lesquels le système de protection frontale peut être monté, toute restriction d'utilisation et conditions nécessaires d'équipement:**  
List of vehicles on which the frontal protection system may be fitted, any usage restrictions and necessary conditions for fitting:

Vehicle type(s):	SM/CM
Trade name(s):	Hyundai Santa Fe
WVT approval N°:	e6*2001/116*0270
Usage restrictions:	none
Fitting conditions:	the installation of the frontal protection system must be corresponding to the assembly instructions provided by the manufacturer
2. **Observations:**  
Remarks:

not applicable
3. **Résultats des essais visés à l'annexe I, paragraphe 3:**  
Annex I, paragraph 3, test results:

see item (3.), Pages 3 and 4 of technical report



Référence: e13\*2005/66\*2005/66\*0089\*00

Annexes: - Rapport technique  
- Fiche de renseignements du constructeur

Sandweiler, le 15 octobre 2007

**INDEX DU DOSSIER DE RECEPTION**  
INDEX TO TYPE-APPROVAL

**Numéro de réception**  
Approval number:

e13\*2005/66\*2005/66\*0089\*00

**Révision**  
Revision:

00

**Marque de fabrication**  
Trade name or mark:

MACH S.R.L. or MITSUTONIDA 4X4

**Type**  
Type:

176

**1. Procès-verbal d'essai:**  
Test report:

N° LCA 54 0622 004 07

- Technical report:  
- Index to information package:

Pages 1 to 7;  
Annex A - Page 1.

**2. Dossier du constructeur:**  
Report of the manufacturer:

N° 2

- Manufacturer's information document:  
- Detailed description:  
- Mounting description:  
- List of vehicles to which the FPS may be fitted:

Page 1;  
Pages 2 to 14;  
Pages 15 to 22;  
Page 23.

**3. Autres documents annexés:**  
Other documents annexed:

not applicable

**4. Date de délivrance de la réception initiale:**  
Date of issue of initial type approval:

15.10.2007

**5. Date de la dernière délivrance de pages révisées:**  
Date of last issue of revised pages:

not applicable

**6. Date de la dernière délivrance d'une fiche de réception révisée:**  
Date of last extension:

not applicable

## Appendix 4

### Manufacturer of the vehicle

Vehicle Type	Trade name	Number of type approval
SM/CM	Hyundai Santa Fè	e11*2001/116*0270

e13\*2005/66\*2005/66\*0089\*00

Société Nationale de Certification et d'Homologation

L-5201 SANDWEILER (Luxembourg)

Organisme accrédité OLAS EN 45011

Accréditation N° 5/001 (Portée communiquée sur demande)

# MISUTONIDA

italian style accessories **4x4**

## HYUNDAI SANTA FE' 06>



Item Code

Codice Articolo

Référence Article

**: EC/MED/176/IX  
EC/MED/K/176/IX**

**GB**

STAINLESS STEEL  
MEDIUM BAR

**ITA**

MEDIUM BAR  
IN ACCIAIO INOX















**FR**

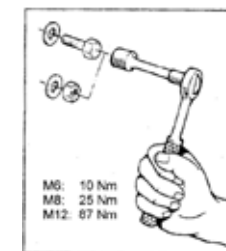
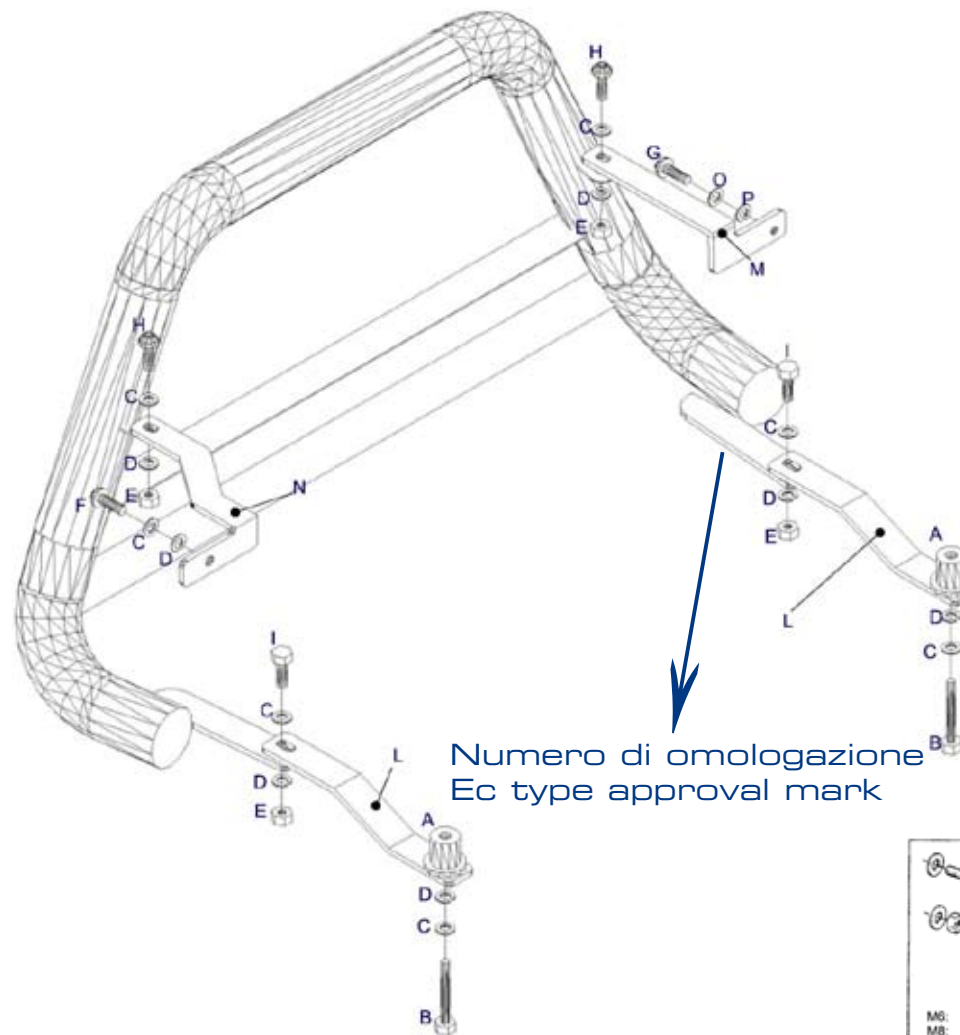
MEDIUM BAR  
EN ACCIER INOX



# HYUNDAI SANTA FE' 06>

Part List  
**Lista della bulloneria**  
*Liste des pièces*

<b>A</b>	 <b>106</b> x 2	<b>L</b>	 <b>Ø 6</b> x 1
<b>B</b>	 <b>TE 8x60</b> x 2	<b>M</b>	 <b>Ø 6</b> x 1
<b>C</b>	 <b>Ø 8</b> x 7	<b>N</b>	 <b>M/176/L</b> x 1
<b>D</b>	 <b>Ø 8</b> x 7	<b>O</b>	 <b>M/176/B</b> x 2
<b>E</b>	 <b>M8</b> x 4	<b>P</b>	 <b>M/176/R</b> x 1
<b>F</b>	 <b>TCEI 8x30</b> x 1		
<b>G</b>	 <b>TCEI 6x30</b> x 1		
<b>H</b>	 <b>MBX20</b> <b>DIN 933/931</b> <b>COLORE</b> <b>NATURALE</b> x 2		
<b>I</b>	 <b>TE 8x25</b> x 2		



**MISUTONIDA**  
 italian style accessories **4x4**

**GB****FITTING  
INSTRUCTIONS****LOWER PART**

1. Remove the original set of bolts located in the plastic protection below the front bumper (picture 1)
2. Fit the O brackets in the holes previously freed using A,B, C and D (as indicated in pictures 2/3).

**LEFT UPPER PART**

3. Remove the original set of bolts (picture 4).
4. Fit the N bracket in the holes previously freed using F,C and D (picture 5).

**RIGHT UPPER PART**

Fit the P bracket in the hole shown in picture 6 by making it go behind the bracket that holds the air conditioning system pipe using G,L and M.

5. Fix the MEDIUM BAR to the N and P brackets in the upper part using H,C,D and E.  
Fix the MEDIUM BAR to the O brackets in the lower part using I,C,D and E.
6. Tighten all the set of bolts.

**ITA****ISTRUZIONI DI  
MONTAGGIO****PARTE INFERIORE**

1. Rimuovere la bulloneria originale situata nella protezione in plastica nera posta sotto il paraurti anteriore (foto 1)
2. Montare le staffe O nei fori precedentemente liberati, usando A,B, C e D (come indicato nelle foto 2/3).

**PARTE SUPERIORE SINISTRA**

3. Rimuovere la bulloneria originale (foto 4).
4. Inserire la staffa N nei fori precedentemente liberati usando F,C e D (foto 5).

**PARTE SUPERIORE DESTRA**

Inserire la staffa P nel foro indicato nella foto 6 facendola passare dietro al tubo del climatizzatore utilizzando G,L ed M.

5. Fissare il MEDIUM BAR alle staffe N e P nella parte superiore usando H,C,D ed E. Fissare il MEDIUM BAR alle staffe O nella parte inferiore usando I,C,D ed E.
6. Serrare tutta la bulloneria.

**FR****INSTRUCTIONS DE  
MONTAGE****PARTIE INFERIEURE**

1. Enlever la boulonnerie originale qui se trouve sûr la protection en plastique noire au dessus du parechoc antérieur(photo 1).
2. Monter les pattes de fixation O dans les trous précédemment libérés en utilisant A,B,C et D (comme indiqué dans les photos 2 et 3).

**PARTIE SUPERIEURE GAUCHE**

3. Enlever la boulonnerie originale (photo 4).
4. Insérer la patte de fixation N dans les trous précédemment libérés en utilisant F,C et D (photo 5).

**PARTIE SUPERIEURE DROITE**

Insérer la patte de fixation P dans le trou indiqué dans la photo 6 en la faisant passer derrière le tube du climatisateur en utilisant G,L et M.

5. Fixer le MEDIUM BAR à les pattes de fixation N et P dans la partie supérieure en utilisant H,C,D et E. Fixer le MEDIUM BAR à les pattes de fixation O dans la partie inférieure en utilisant I,C,D et E.
6. Serrer toute la boulonnerie.



Date Data Date	Item Code Cod.Articolo Réf. Article	Vehicle model Modello Veicolo Modèle de Voiture
04/11/06	EC/MED/176/IX EC/MED/K/176/IX	HYUNDAI SANTA FE' 06>

Document checked and approved by  
**Documento controllato ed approvato da**  
 Document contrôlé et approuvé par

**Claudio  
 Gallo**

**MISUTONIDA**  
 italian style accessories **4x4**